

Jer

Chapter 24

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

הַיְבִל	לְפָנַי	מוֹעֲדָיִם	תְּאֵנִים	וּדְרָאֵי	שְׁנֵי	וְהִנֵּה	יְהוָה	הַרְאֵנִי	1	
मन्दिरको	अगाडि	राखिएका-थिए	नेभाराका	डालाहरू	दुईवटा	र-हेर	परमप्रभुले	परमप्रभुले-मलाई-देखाउनुभयो		
H1964	H6440	H3259	H8384	H1736	H8147	H2009	H3068	H7200		
יְהוֹיָכִים	בֶּן־	יְכִיָּהוּ	אֶת־	בְּבֵל	מֶלֶךְ־	נְבוּכַדְרֶאצַּר	הַגְּלוֹת	אֶחָדִי	יְהוָה	
यहोयाकीमका	छोरा	यकन्याहू	—	बाबेलका	राजा	नबूकदनेस्सरले	निर्वासनमा-लगेपछि	पछि	परमप्रभुको	
H3079		H3204	H0853	H0894	H4428	H5019	H1540		H3068	
וַיְבֹאֵם	מִירוּשָׁלַם	הַמִּסְגָּר	וְאֶת־	הַחֲרָשׁ	וְאֶת־	יְהוּדָה	שָׂרֵי	וְאֶת־	יְהוּדָה	מֶלֶךְ־
लगे	यरूशलेमबाट	लोहारहरूलाई	र	कारीगरहरू	र	यहूदाका	हाकिमहरू	र	यहूदाका	राजा
H0935	H3389	H4525	H0853	H2796	H0853	H3063	H8269	H0853	H3063	H4428
										בְּבֵלִ:
										बाबेलमा
										H0894

परमप्रभुले उहाँको मन्दिर अघाडी राखिएको दुइ डालो नेभारा देखाउनु भयो। (मैले यो दर्शन यहूदाका राजा यहोयाकीमका छोरा बाबेलका राजा नबूकदनेस्सरले यरूशलेमबाट निर्वासन गराएर लगे पछि देखेको हो। यहोयाकीन र तिनका अधिकारीहरूलाई निपुण शिल्पकार र धातुकारहरूसितै लगियो।)

אֶחָדִי	וְהַרְוֹד	הַבְּכֻרוֹת	כְּתָאֲנִי	מֵאֵד	טְבוֹת	תְּאֵנִים	אֶחָדִי	וְהַרְוֹד	2	
एउटामा	र-अर्को-डालामा	पहिलो-फलका	पहिले-पाक्ने-नेभाराईँ	धेरै	असल	नेभाराहरू	एउटामा	एउटा-डालामा		
H0259	H1731	H1073	H8384	H3966		H8384	H0259	H1731		
			ס	מֵרַע:	תְּאֵכְלָנָה	לֹא־	אֲשֶׁר	מֵאֵד	רְעוֹת	תְּאֵנִים
			—	नराम्रोपनले	सकिँदैनथ्यो	खान	जुन	धेरै	नराम्रा	नेभाराहरू
				H7455	H0398	H3808		H3966		H8384

एउटा डालोभित्र धेरै असल नेभाराहरू थिए। ती नेभाराहरू त्यस्ता थिए जुन समय अघाडि नै पाकेका थिए। तर अर्को डालोमा कुहेको नेभाराहरू थिए। तिनीहरू खान लायकका थिएनन्।

הַטְּבוֹת	הַתְּאֵנִים	תְּאֵנִים	וְאֵמֶר	יְרִמְיָהוּ	רָאָה	אֶתְהָ	מָה־	אֵלַי	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	3
राम्रा	असल-नेभाराहरू	नेभाराहरू	र-मैले-भने	यर्मिया	देख्छौ	तिमीले	के	मलाई	परमप्रभुले	र-भन्नुभयो	
	H8384	H8384	H0559	H3414	H7200		H4100	H0413	H3068	H0559	
		פ	מֵרַע:	תְּאֵכְלָנָה	לֹא־	אֲשֶׁר	מֵאֵד	רְעוֹת	וְהַרְעוֹת	מֵאֵד	טְבוֹת
		—	नराम्रोपनले	सकिँदैन	खान	जुन	धेरै	नराम्रा	र-नराम्राहरू	धेरै	धेरै-राम्रा
			H7455	H0398	H3808		H3966			H3966	

परमप्रभुले मलाई सोध्नु भयो, “तिमीले के देख्छौ, यर्मिया?” मैले जवाफ दिएँ, “अरू डालोमा म नेभाराहरू देख्छु। असल नेभाराहरू एकदमै असल छन् अनि अर्को डालोमा नराम्रो नेभाराहरू एकदमै नराम्रा छन जो खाने लायक छैनन्।”

וַיְהִי	וַיְבֹאֵם	יְהוָה	וַיְבֹרֶךְ־	אֵלַי	לְאֵמֶר:	4
र-आयो	भन्दै	परमप्रभुको	वचन	मकहाँ	भन्दै	
H1961	H0559	H3068	H1697	H0413	H0559	

तब परमप्रभुको यो सन्देश मकहाँ आयो

תָּמָם	עַד-	וְאֵת-הַדָּבָר	וְאֵת-	הַרְעֵב	אֶת-	הַתָּרַב	אֶת-	כֶּם	וְשָׁלַחְתִּי
तिनीहरू-सिद्धिदैनन्	जबसम्म	महामारी	र	अनिकाल	—	तरवार	—	तिनीहरूमाझ	र-पठाउनेछु
H8552	H5704	H1698	H0853	H7458	H0853	H2719	H0853		H7971
	פ	וְלֹאבוֹתֵיהֶם:	לָהֶם	נָתַתִּי	אֲשֶׁר-	הָאֲדָמָה	מַעַל		
	—	र-तिनीहरूका-पुर्खाहरूलाई	तिनीहरूलाई	मैले-दिएको-थिएँ	जुन	भूमि	बाट		
		H0001	H1992	H5414		H0127			

म तरवार, अनिकाल अनि रूढी तिनीहरूका निम्ति पठाउनेछु। जब सम्म तिनीहरू निमटन्न हुँदैनन् तिनीहरू र तिनीहरूका पिता-पुर्खालाई मैले दिएको देशमा तरवार, अनिकाल र देशान पठाउनेछु। त्यस पछि मैले तिनीहरू र तिनीहरूका पिता-पुर्खाहरूलाई दिएको जग्गामा तिनीहरू रहने छैनन्।”